

THÁNH LỄ HÀNG TUẦN

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm.

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am.

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30 pm.

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00 pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm.

CHẦU THÁNH THỂ HÀNG TUẦN

Các ngày Thứ Năm 8:30 am - 8:00 pm.

RỬA TỘI TRẺ EM & GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau Lễ

5:30 pm. *Xin lấy Đón nơi Trường Giáo Khu hoặc VP.*

Lớp Giáo Lý Tân Tông vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Hoàng (916) 869-6615.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật.

Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

HÔN PHỐI & KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11.

Liên lạc Thầy Phong (916) 416-6735.

XỨC DẦU & THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

MỘT SỐ LIÊN LẠC KHÁC

LM Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM

Email: cttdsacto@gmail.com (916) 376-7629

LM Phó: Cha Nguyễn V. Thiện, CRM (916) 376-7629

Văn Phòng: cttdsac@gmail.com (916) 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn

Nhà Xứ	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ-Chủ Tịch	Thầy An	524-5482
- Phó Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
- Phó Ngoại Vụ	Anh Việt	605-9680
- Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh-Chủ Tịch	Anh Hoàng	471-9765

Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Cổ Động Ổn Gội	Cô Bích	996-6869
Ban Sinh Hoạt	Anh H. Phong	606-5524
Ban Xã Hội		
Ban Trật Tự	Anh Quân	408-544-0064
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Chị Lynn	812-2945

Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Mỹ Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Anh Kỳ	955-7068
CD Mẹ Vô Nhiễm	C. Quỳnh Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Nhi Hòa	425-4655
Ca Đoàn Thánh Thể	Chị Huệ	730-4349
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Thông	526-5811

Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	627-5694
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581

Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hà	524-4242
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thiên	533-8583
Legio Maria	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đèn Tà	Chị Tỷ	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Độ	267-7128
Canh Tân Đặc Sủng	Chị Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
SACRAMENTO

8181 Florin Road, Sacramento, Ca. 95828 | (916) 383-4276 | www.cttd.org

BẢN TIN MỤC VỤ

765 – CHÚA NHẬT XXI THƯỜNG NIÊN - NĂM C

Ngày 24/8/2025



CỬA NÀO CHÚA ĐÃ ĐI QUA

Một buổi sáng náo nhiệt, người đàn bà sang trọng đi chiếc xe hơi bóng láng, lóng lánh như kim cương tới cửa thiên đàng. Nghe tiếng còi điện lừng vang, thánh Phêrô vội vã mở cửa dẫn vào. Khi vị thánh giữ cửa thiên đàng chỉ cho bác tài xế của bà một toà nhà đồ sộ, thì bà sung sướng nghĩ thầm: “Bác tài mà còn được ở một toà nhà nguy nga tốt đẹp như thế! Còn tôi chắc phải được một dinh thự sang trọng lộng lẫy đến chừng nào”. Và bà ta xoa tay vui sướng. Ngờ đâu khi bác tài đi rồi, thánh Phêrô lại chỉ vào một túp lều lụp xụp ở góc vườn và nói:

- Đó là nhà của bà.

Người nhà giàu hoảng hốt, choáng váng đầu óc:

- Nhà của tôi đó thật sao? Không, tôi không thể nào sống trong một căn lều tồi tàn xấu xí như thế được!

Thánh Phêrô vâng vờ chòm râu bạc, trả lời giữa hai cái nháy mắt.

- Thưa bà, với vật liệu bà đã gửi lên cho tôi xưa nay, tôi chỉ làm được có ngần ấy thôi.

“Có những kẻ đứng chót sẽ lên hàng đầu, và có những kẻ đứng đầu sẽ xuống hàng chót”(Lc 13,30). Đó là bất ngờ đau đớn cho “những kẻ đứng đầu”. Họ là những người được Chúa ban cho giàu có, nhưng lại sống trong ích kỷ, chỉ biết thu vén cho mình những của cải đời này, mà không biết chia sẻ trao ban như luật yêu thương Chúa dạy. Chính tài sản đã làm họ vướng víu nên không thể qua “cửa hẹp” mà vào được Nước Trời.

“Những kẻ đứng đầu” có thể là những ai được Chúa ban cho địa vị, chức quyền, khôn ngoan, nhưng lại sống trong huênh hoang tự đắc.

Thay vì dùng ơn lành Chúa ban để nâng đỡ anh em, phục vụ cộng đoàn, họ lại nuôi dưỡng tham vọng cá nhân. Chính cái tôi cứng kèn đã làm họ vương vãi nên không thể qua “cửa hẹp” mà vào được Nước Trời.

“Hãy chiến đấu để qua được cửa hẹp mà vào”(Lc 13,24). Nếu Chúa đã bảo hãy “chiến đấu” tức là phải nỗ lực cố gắng thật nhiều, phải vất vả gian nan thật lâu, thì mới vượt qua được cửa “hẹp”. Nếu Chúa đã nhắc đến “cửa hẹp” thì phải hiểu là chỉ có những trẻ thơ mới được vào được dễ dàng. Chúa phán: “Ai không tiếp nhận Nước Trời như một trẻ nhỏ thì không được vào” (Lc 18,17).

“Cửa hẹp dẫn đến sự sống” (Mt 7,14), “cửa hẹp” đưa vào bàn tiệc Nước Trời, nhưng không phải lúc nào cửa cũng mở. Sẽ đến giờ “chủ nhà đứng dậy và khóa cửa lại” (Lc 13,25) thì không cách gì, không lý lẽ chi để cửa mở ra lại. Đó chính là lúc vô cùng bất hạnh cho những kẻ đến trễ: những kẻ mãi mê tìm của cải danh vọng, thú vui phù du mà quên đi hạnh phúc vĩnh hằng; những kẻ cậy dựa vào đạo giòng, vào các việc lành đã làm, vào tài đức đã đắc thủ mà quên đi Đấng mà họ phải kiếm tìm, để sống thân mật, để dâng hiến và để yêu mến Người với tất cả trái tim.

Ước gì chúng ta đừng đến lầm cửa, đó là cửa rộng thênh thang; cửa tiền tài, sắc dục, hư danh; cửa dẫn vào cái chết muôn đời. Cũng đừng đến mà cửa đã đóng kín để không phải nghe Chúa nói: “Ta không biết các anh từ đâu đến”(Lc 13,27).

Lạy Chúa, cửa hẹp thường rất khó vào, nên chẳng mấy người muốn bước qua; nhưng cửa hẹp lại là cửa Chúa đã đi qua, và chỉ qua đó chúng con mới tìm được Chúa.

Xin cho chúng con biết luôn cố gắng, quyết tâm bước vào cửa hẹp, cho dù phải rướm máu hy sinh, cho dù phải bỏ lại những gì mình ưa thích, vì chỉ có Thiên Chúa mới là phần thưởng và là niềm hạnh phúc của chúng con. Amen.

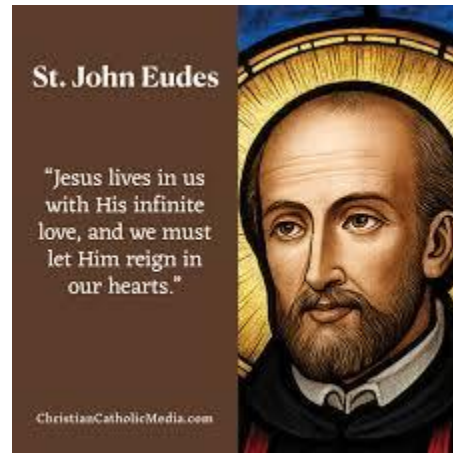


(Trích dẫn từ ‘Nhu Thầy Đã Yêu’ – Thiên Phúc)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Mừng Bốn Mạng Cha Chánh Xứ

Thánh Gioan Eudes, Mừng Lễ thứ Ba 19/8/2025



Giáo Xứ hân hoan chúc mừng bốn mạng Cha Chánh Xứ Cao Vũ Nghi, đã nhận Thánh Gioan Eudes là Quan Thầy. Qua lời chuyển cầu của Thánh Quan Thầy, xin Chúa ban nhiều ơn lành hồn xác xuống trên Cha.

Xin cho cha luôn noi gương Thánh Gioan Eudes, bền đỗ trong đời sống Tận Hiến và là mục tử tốt lành của Chúa.

Mừng Bốn Mạng Ca Đoàn Alleluia 21/8/2025

Giáo Xứ chúc mừng Bốn Mạng Ca Đoàn Alleluia đã nhận Thánh Giáo Hoàng Piô X là quan thầy. Nguyên xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Thánh Quan Thầy, tuôn đổ muôn ơn lành hồn xác, tràn đầy ơn Thánh trên anh ca trưởng, quý ca viên. Xin cho quý ca viên luôn hăng say, dùng lời ca tiếng hát để tôn vinh, ngợi ca tình yêu Thiên Chúa, và dẫn thân phục vụ Giáo Xứ.

Quan Thầy Các Bà Mẹ Công Giáo

Thánh Monica, Thứ Tư, 27 tháng 08

Giáo Xứ hân hoan chúc mừng Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đã nhận Thánh Monica là đấng Bảo Trợ tốt lành cho Hội.

Nguyên xin Thánh Monica bầu cử trước tòa Chúa ban muôn ơn lành hồn xác, niềm vui, và bình an trên tất cả mọi thành viên và gia đình.



Hội Legio Mariae

Kính mời toàn thể quý hội viên đến tham dự giờ cầu Thánh Thể và làm việc đền tạ Trái tim Đức Mẹ lúc 4:45pm, hai chiều thứ Bảy, ngày 30 tháng 8 và ngày 6 tháng 9 trước Thánh Lễ 5:30pm.

Gia Đình Tận Hiến

Thân mời quý anh chị tham dự buổi sinh hoạt của Gia Đình vào lúc 5:00pm, Chúa Nhật, ngày 31 tháng 8 năm 2025.

Cám ơn quý anh chị.

Thiếu Nhi Thánh Thể

Tiếp tục bán đồng phục cho năm học mới 2025-2026 vào các ngày:

Chúa Nhật, 08/24/2025; 09/07/2025; 09/14/2025; 09/21/2025

Giờ: Sau các Thánh Lễ 08:00 am và 10:00 am

Địa điểm: tại Hội Trường Giáo Xứ

Ca Đoàn Kitô Vua



Xin quý phụ huynh khuyến khích con em tham gia Ca Đoàn Kitô Vua. Các em từ 9 tuổi trở lên.

Đăng ký tại bàn Thiếu Nhi Thánh Thể, trong Hội Trường Giáo Xứ, sau các Thánh Lễ Chúa Nhật 8:00am và 10:00am.

Lớp Giáo Lý Tân Tòng Thông Báo

Lớp Giáo Lý Tân Tòng của Giáo Xứ sẽ khai giảng vào lúc 7:00pm, thứ Ba, ngày 2 tháng 9 năm 2025. Chương trình khoá học từ 2/9/2025 tới lễ Phục Sinh năm 2026.

Địa điểm: phòng học trường Thánh Giuse.

Giờ: từ 7:00pm đến 8:30pm, tối thứ Ba hằng tuần.

Anh chị em nào muốn tìm hiểu Giáo Lý Công Giáo, hoặc muốn giới thiệu những anh chị em Dự Tòng, xin lấy đơn ghi danh tại văn phòng Giáo Xứ, hoặc tại các trường giáo khu, hay liên lạc Thầy Sáu Hoàng (916) 869-6615.

Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

Kính mời cha Chánh Xứ, cha Phó Xứ, quý thầy Phó Tế và phụ nhân, Hội Đồng Thường Vụ và toàn thể quý anh chị Song Nguyên đã tham dự khóa Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình, đến tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn và Sai Đi, lúc 11:00 giờ sáng, thứ Bảy, ngày 30 tháng 8 năm 2025, tại Thánh Đường Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.



Sau Thánh Lễ sẽ có tiệc mừng tại Hội Trường Giáo Xứ, xin quý vị ở lại cùng chung vui.

Ban Điều Hành Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân của Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam trân trọng kính mời.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Giáo Xứ nhận được tin Ông Cố Giuse Vũ Văn Tảo, là thân phụ của Sơ Maria Therêsa Vũ Thị Thùy Linh, Dòng Mến Thánh Giá, mới được Chúa gọi về Thứ Bảy, ngày 16 tháng 8, tại Orange County, hưởng thọ 83 tuổi.

Giáo xứ xin được Thành Kính Phân Ưu cùng Sơ Thùy Linh và gia đình tang quyến. Nguyên xin Thiên Chúa là Cha nhân từ sớm đưa linh hồn Ông Cố Giuse về hưởng Nhan Thánh Chúa.



CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

Bà Rosa Nguyễn Thị Hòa

Giờ Cầu Nguyện:

6:30pm, thứ Sáu, ngày 29 tháng 8 năm 2025, tại Nhà Nguyễn St. Mary Cemetery & Funeral Center. 6509 Fruitridge Rd., Sacramento, CA 95820

Thánh Lễ An Táng:

8:00am, thứ Bảy, ngày 30 tháng 8 năm 2025, tại Nhà Thờ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento. Linh cữu sẽ được yên nghỉ tại St. Mary Cemetery & Funeral Center.

**Phúc cho những ai đã chết được chết trong Chúa;
họ sẽ được nghỉ ngơi khỏi mọi gian lao;
vì các việc họ đã làm, sẽ đều theo họ.
(Apoc 14, 13)**

Công Đức Tuần Lễ: 8-17-2025: \$12,743.00

 Young Tran, MBA, RFC CA-OF40447 - 503-875-8715 ytran@catholicforester.org Catholic Insurance & Retirement Plans that honor your Catholic principles. 5% of the policy amount goes to your church Life Insurance Disability Insurance IRA, Roth IRA Wills and Trust services Long Term Care Insurance Retirement Plans, 401K Rollover Social Security, Maximization We are looking for Catholic insurance & advisor to join our team.	Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 AMAZING INSURANCE SERVICES, LLC Auto, Home, Business, Life, Annuity, and Health Khanh Vu, CA Licence: 0L43676 5803 Stockton Blvd, Sacto, CA 95824 (408) 387-9114 - (916) 222 - 2286	NGHĨA TRANG - NHÀ QUÂN HÒA THIÊU - HOẠCH ĐỊNH TRƯỚC Cemetery - Funeral - Cremation Đại diện duy nhất người Việt 916 - 340 - 8888 VICTORIA BAO VAN Chuyên viên mọi dịch vụ mua bán nhà Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo HOÀ ALLAN MAI (916) 320 - 2823 BRE Lic#: 01931129
Bác sỹ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lãnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới. Nhận các loại bảo hiểm và Medicare DR. LEE-TZU LIN, MD (916) 423-6866 7275 E Southgate Dr. # 406 Sacramento, CA 95823	VĂN PHÒNG ĐINH AN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	Benjamin Mai (916) 317 - 7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách	HL TAX & INSURANCE SERVICE Income Tax (Individual & Business) all 50 states Payroll - Covered California (Obamacare) - Medicare Auto, Home and Commercial Insurance 8245 Florin Rd, Ste C4 License #: 0L46450 Sacramento, CA 95828 (408) 402 - 1300 hoanghoale2017@gmail.com (916) 476 - 6158 HOA LE	ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRA@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM
Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143	KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only 7509 Madison Ave #114 Citrus Heights, CA 95610 (916) 314 - 7172	Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú, hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng, hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa, bảo lãnh và các vấn đề về di trú VISA SUNRISE THỨ NGUYỄN: 916-280-5227
CAPITAL AUTO GLASS Tiệm Thay Kính Xe Hơi Nhận Bảo Hiểm, Tiền Mặt, Thẻ Tín Dụng Đến Nhà Khách Hoặc Nơi Làm Việc Hoặc Khách Đến Với Tiệm Chúng Tôi Miễn Khấu Trừ Bảo Hiểm - Gọi Để Biết Chi Tiết 2021 Fulton Ave. Sacramento, CA 95825 916 - 972 - 7772 www.autoglasscapital.com	Cần người chăm sóc bà cụ 81 tuổi, thay áo quần, tắm rửa, dẫn đi bộ, giúp việc vặt, lau chùi, sửa soạn đồ ăn, tại nhà 5- 7 ngày/tuần. Liên lạc: (619) - 920 - 5112	Em bán giúp Tu Đoàn Tổng Đồ Giáo Sĩ Nhà Chúa những mặt hàng sau đây: Cá Đù một nắng (Texas) \$37/bag (2.5 lb) Tôm khô size M-L (Louisiana) \$30/bag (1 lb) Khô bò (homemade-USA) \$10/bag (0.25 lb) Pick up ở zip code 95624 hoặc ở nhà thờ. Xin nhắc tin Chỉ (916) 495 - 8036
TOUCH OF GLASS Windows / Shower Doors Glass Tabletops / Glass Patio Door / Storefront Glass / Mirrors / Wall Mirrors / Double Pane Glass JIM (916) 207 - 5920	PIANO LESSON Giảng viên âm nhạc, nhận dạy PIANO mọi lứa tuổi, mọi trình độ. Nhiều kinh nghiệm, dạy tận tâm, học phí nhẹ Liên lạc: CÔ HƯƠNG (408) - 828 - 4711	Cho thuê phòng (trên lầu) đối diện hàng Siemen đường French. Bao điện nước - \$550 / tháng Xin Liên Lạc: (669) 203 - 7210
SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard Sacramento, CA 95824 (916) 245-0889 FD974 * COA621 * CR287	CAI LINK REALTY & MORTGAGE Residential & Commercial 6853 65th St. SACRAMENTO, CA 95828 (916) 761 - 3222 (C) (916) 392 - 3722 (O) vonnetran@gmail.com VONNE VAN TRAN CaBRE # 01364503	Cho thuê phòng nam độc thân nhà ở đường FLorin & Palmer House Dr. Sacramento 95828 Xin Liên Lạc: Thành (916) 272 - 8209
SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 6930 65th St #123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm.	Đạt Thành Sacramento Đặc Biệt Các Loại Cơm Tắm 5035 Fruitridge Rd. Sacramento, CA 95820 9:00 AM - 6:45 PM Closed Tuesday (916) 758 - 5775	Đạo Distillery Đạo Distillery 11460 Sunrise Gold Cir. Unit C Rancho Cordova CA 95742 Free Delivery in Sacramento & Elk Grove 916.831.8969 www.DaoDistillery.com
BẾP NHÀ CÔ HUYỀN Ăn là ghiền Nấu tiệc gia đình với các món ăn Việt truyền thống, các món ăn Mexico và Mỹ Nấu cơm hàng ngày / cơm tháng / các món ăn theo yêu cầu Xin liên lạc: Cô Huyền (916) 595-5274 Giang Nguyễn (916) 384-7518	AUTO BODY SPECIALIST PROFESSIONAL AUTO BODY PAINT REPAIR Chuyên sơn sửa các xe bị đụng và đầy đủ các dịch vụ khác 916 - 395 - 4279 autobodyspecialists916@yahoo.com 10200 Waterman Rd. Ste C Elk Grove, CA 95624	Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hàng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: GIÁO XỨ ANH THIÊN (916) 383-4276 430 - 6708
CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY Để dành tiền học Bảo vệ nợ nhà Để dành tiền hưu Chăm sóc dài hạn Công ty có lớp dạy miễn phí mỗi thứ ba hàng tuần cho người muốn tìm hiểu thêm về đầu tư, tài chánh 6280 W Stockton Blvd #200 Elk Grove, CA 95758 CA Ins. Lic. # 4273166 Đỗ Ngọc Anh 916 - 233 - 6339	GIÁO XỨ ANH THIÊN (916) 383-4276 430 - 6708